

speciale conclue le 28 Septembre 1853 | jich státy, dne 28. září 1853 způsobené
 les changemens et améliorations dont l'ex- | ty změny a opravy učinily, ježto by se
 périence a fait reconnaître l'utilité sont | podle zkušenosti za žádoucí uznaly, usnesli
 convenus de négocier dans ce but une | se na tom, aby k tomu konci nová smlouva
 nouvelle convention telegraphique, et ont | telegrafická byla umluvena a jmenovali
 à a cet effet nommé pour leurs Plénipo- | za tou příčinou plnomocníky svými a sice :

S. M. l'Empereur d'Autriche, le
 Comte Louis Jean Baptiste Em. de Paar,
 Chevalier de l'Ordre du Lion Neerlandais,
 Son Chargé d'Affaires près le Gouvernemen-
 t de Sardaigne; et

S. M. le Roi de Sardaigne le Comte
 Roger Gabaleone de Salmour, Officier
 de l'Ordre des S. S. Maurice et Lazare,
 et des Ordres de la Légion d'honneur
 de France et de Léopold de Belgique,
 Son Secrétaire Général au Ministère des
 Affaires Etrangères,

lesquels après s'être communiqué
 leur pleins pouvoirs respectifs trouvés en
 bonne et due forme sont convenus des
 Articles suivants:

Article 1.

Tout individu aura le droit de se
 servir des télégraphes électriques inter-
 nationaux des États contractans; mais
 chaque Gouvernement se réserve la fa-
 culté de faire constater l'identité de
 tout expéditeur qui demandera la trans-
 mission d'une ou plusieurs dépêches.

Article 2.

Le service des lignes de télégraphe
 électrique établis ou à établir par le États
 contractans sera soumis en ce qui con-
 cerne la transmission et la taxe des dé-
 pêches internationales aux dispositions ci-
 après, chaque Gouvernement se reser-
 vant expressement le droit de régler à
 sa convenance le service et le tarif té-

Jeho Veličenství císař Rakouský hra-
 běte Ludvíka Jana Křtitele Emanuela
 Paara, rytíře nizozemského řádu Lva,
 Jeho Veličenství jednatele u vlády Sar-
 dinské;

Jeho Veličenství král Sardinský hra-
 běte Rogera Gabaleona ze Salmouru,
 oficíra řádu sv. Mauricia a Lazara, fran-
 couzského řádu čestné legie a belgického
 řádu Leopoldova, Jeho Veličenství gene-
 ralního sekretáře v ministerium záležitostí
 zevnitřních,

kteří vyměnivše plnomocenství svá,
 ježto byla v dobré a náležitě formě shle-
 dána, umluvili se o následující články:

Článek 1.

Každý má právo, mezinárodních elek-
 trických telegrafů států se smlouvajících
 uživati, a však zůstává sobě každá vláda
 právo, dáti zjistiti identičnost podavatele,
 který žádá, aby jedna nebo více depeší
 bylo odesláno.

Článek 2.

Služba při liniích telegrafických, ježto
 ve státech smlouvu činících jsou již zří-
 zeny nebo se budoucně zřídí, spravovati
 se bude, co se týče dopravování a taxo-
 vání depeší mezinárodních, dle následu-
 jících ustanovení, a však každá vláda zů-
 stavuje sobě výslovně právo, že může
 službu a tarifu v příčině depeší, ježto se